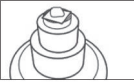


- Розмістити реставрацію ЦЕРЕК Тессера (CEREC Tessaera™) для систем КАД/КАМ (CAD/CAM) безпосередньо на круглій підкладці для випалювання; якщо ви використовуєте квадратну підкладку для випалювання, її потрібно буде обрізати, для того щоб вона підійшла до круглої κοмірки.



- Виберіть завдання ЦЕРЕК Тессера (CEREC Tessaera™) для систем CAD/CAM і натисніть кнопку "Старт" на екрані дисплея.
- Зверніть увагу, що завдяки апаратному забезпеченню, коректна температура випалювання печі ЦЕРЕК СпідФайр (CEREC SpeedFire) нижче температури, зазначеної в цьому документі для звичайних печей.
- Якщо випалюванні реставрації передніх зубів, розмістити реставрацію лінійною стороною вниз, а для реставрації премолярів розмістити реставрацію інтерпроксимальною стороною вниз. Якщо на глазури залишилися недоліки випалювання, це можна легко виправити, відшліфувавши цю область.
- Важливо зазначити, що за один раз можна випалювати лише одну коронку в печі ЦЕРЕК СпідФайр (CEREC SpeedFire) із швидким циклом обпалювання матриці.**

3.4.2 Загальні рекомендації щодо випалювання в стандартній печі для металокераміки

- Випалювання матриці з глазурю збільшить міцність на згин блоку ЦЕРЕК Тессера (CEREC Tessaera™) для систем CAD/CAM; додатково потрібна глазур.
- Початкова температура 400 °C.
- Час витримки 1:30 або 2:00 хв (мін), залежно від обраної печі (див. таблицю 3).
- Покладіть реставрацію на серветку для випалювання, а потім у κοмірку, після чого помістіть все на лоток для обпалювання/столік для обпалювання печі.
- При обпалюванні реставрації передніх зубів розташуйте їх лінійною стороною вниз, а для реставрації премолярів – проксимальною стороною вниз. Якщо на глазури залишилися які-небудь дефекти від серветки для обпалювання, їх можна легко виправити, відшліфувавши цю ділянку.
- Додатково випалювання глазури можна проводити при 760 °C для того щоб підкреслити відтінок, виправити його глазурю або збільшити блиск. Якщо необхідно покрити всю поверхню універсальною глазурю Дентсплай Сірона (Dentsply Sirona) (продається окремо, див. повну інструкцію із застосування) для отримання однорідного покриття.
- Перевірте відтінок на вкладці відтінків і за потреби відрегулюйте його.

Таблиця 3: Діаграма випалювання

Програма Ц2, EP 5000/5010 (Programat CS2, EP 5000/5010)							
Режим очікування температури B	Час закриття S	Нагрівання t _f	Температура випалювання T	Температура витримки H	Вакуум вкл/вимк	Тривалість охолодження L	
°C	хв (min)	°C/хв (min)	°C	хв (min)	Вак 1 (°C) Вак 2 (°C)	°C	
Загальні рекомендації по обпалюванню нанесеної глазури	400	3:30	60	760	1:30	вимк	0
2-ий та наступне обпалювання глазури-якщо необхідно	400	3:30	60	760	1:30	вимк	0
Глазур-спрей	400	2:00	60	760	1:30	вимк	0
Барвник та глазур-спрей	400	3:00	60	760	1:30	вимк	0

Загальні рекомендації з випалювання

Стартова температура B	Час закриття	Час попереднього розігріву	Нагрівання	Фінальна температура	Час витримки	Вакуум	
°C	хв (min)	хв (min)	°C/хв (min)	°C	хв (min)	хв (min)	
Глазур з барвником	400	2:00	2:00	55	760	2:00	-
2-ий та наступне випалювання глазури-якщо необхідно	400	2:00	2:00	55	760	2:00	-
Глазур-спрей	400	1:00	1:00	55	760	2:00	-
Барвник та глазур-спрей	400	2:00	1:00	55	760	2:00	-

Примітка: Будь ласка, відвідайте www.dentsplysirona.com/ ЦЕРЕК ТЕССЕРА КАУНТ (CEREC Tessaera COUNT) програми для випалювання в інших печах.

3.5 Підготовка поверхні до попереднього цементування

3.5.1 Підготовка реставрації блоку ЦЕРЕК Тессера (CEREC Tessaera™) для систем КАД/КАМ (CAD/CAM)

Спробуйте реставрацію для крайової та проксимальної посадки. Подбайте про те, щоб на цьому етапі пацієнт не надкусив реставрацію. Внесіть необхідні коригування.

- Очистіть реставрацію за допомогою ультразвуку чи парочисувачу або за допомогою спирту.
- Нанесіть 5% гелю для протравлювання плавикової кислоти (продається окремо, див. повну інструкцію виробника із застосування) лише до внутрішнього боку реставрації. Час протравлювання 30 секунд (sec).
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Дотримуйтесь застережень виробника. НЕ ДОПУСКАТИ ПОТРАПЛЕННЯ ГЕЛЮ В ОЧІ, НА ЗУБИ АБО СПИЗОВІ ПОВЕРХНІ.** За допомогою аерозолю промийте плавикову кислоту з реставраційної поверхні. Переконайтеся, що очі захищені під час цього процесу.
- Акуратно висушіть реставрацію повітрям.
- Нанесіть з'єднувальний засіб Калібра Сілан (Calibra® Silane) в глибину висушеної реставраційної поверхні. Залишіть зв'язуючу речовину (сілан) на поверхні щонайменше на 60 секунд (sec). За допомогою стисненого повітря видаліть надлишок сілану з поверхні. Поверхня буде виглядати «м'якою», що є нормальним явищем.

3.5.2 Цементування (фіксація)

Реставрацію ЦЕРЕК Тессера (CEREC Tessaera™) можна цементувати за допомогою адгезивного цементу Дентсплай Сірона (Калібра Церам) (Dentsply Sirona (Calibra® Ceram) універсального/самоадгезивного цементу Калібра Універсал (Calibra® Universal) та звичайного цементу Калібра Біо (Calibra®

Біо). Можна використовувати цементи інших виробників дотримуючись інструкцій із застосування відповідного виробника. Адгезивна цементация (коронки з повним покриттям, мости, вкладки, накладки). Коронки, мости, вкладки та накладки, виготовлені з блоків ЦЕРЕК Тессера (CEREC Tessaera™) можна адгезивно цементувати у всіх клінічних ситуаціях, якщо препарування має прийнятні 1,0 мм (mm) оклюзійної редукції в центральній ямці та всі інші рекомендації щодо підготовки виконуються. Для успішного адгезивного цементування, повинні бути дотримані відповідні методи ізоляції, щоб забезпечити відсутність забруднення рідиною до моменту завершення процедури цементування. Зверніть увагу, що вкладки та накладки слід цементувати лише дотримуючись повного адгезивного протоколу. Цементуйте реставрацію ЦЕРЕК Тессера (CEREC Tessaera™) за допомогою Дентсплай Сірона Калібра Церам (Dentsply Sirona Calibra® Ceram) адгезивного композитного цементу, дотримуючись інструкцій із застосування продукту. Адгезивний композитний цемент та адгезивна система від інших виробників можуть бути використані дотримуючись інструкції від виробників. Самоадгезивні або універсальні адгезивні цементні також можуть бути використані для цементування реставрації ЦЕРЕК Тессера (CEREC Tessaera™).

Стандартна фіксація (коронки та мостовидні протези)

Коронки та мостовидні протези, виготовлені з блоків ЦЕРЕК Тессера (CEREC Tessaera™) можна цементувати звичайним методом за допомогою полімерних склоіономерних цементів, за умови, що препарування має редукцію мінімум 1,5 мм (mm) в центральній ямці та вздовж осевих стінок. Крім того, повинен бути ретенційний дизайн препарування (паралельні осеві стінки, висотою не менше 4 мм (mm)). Вкладки та накладки повинні цементуватися лише за допомогою повного протоколу адгезії.

Фіксувати реставрацію ЦЕРЕК Тессера (CEREC Tessaera™) за допомогою Дентсплай Сірона Калібра (Dentsply Sirona Calibra®) біокерамічного фіксуючого цементу, дотримуючись інструкції із застосування продукту. Можуть використовуватися полімерні склоіономерні цементні інших виробників дотримуючись відповідних інструкцій із застосування.

Фіксація універсальними/самоадгезивними цементами (коронки та мостовидні протези)

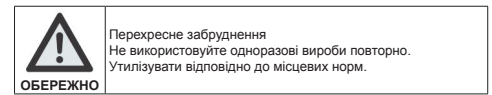
Коронки та мостовидні протези, виготовлені з блоків ЦЕРЕК Тессера (CEREC Tessaera™) повинні бути цементовані з використанням універсальних/самоадгезивних цементів за умови, коли редукція становить щонайменше 1,5 мм (mm) у центральній ямці та всіх інших рекомендацій, щодо підготовки.

Закфікуйте реставрацію ЦЕРЕК Тессера (CEREC Tessaera™) за допомогою універсального цементу Дентсплай Сірона Калібра (Dentsply Sirona Calibra®), дотримуючись інструкції із застосування. Можуть використовуватися універсальні цементні від інших виробників з дотриманням відповідних інструкцій із застосування.

Фіксація вінірів

Вініри, виготовлені з блоків ЦЕРЕК Тессера (CEREC Tessaera™), слід цементувати згідно адгезивного протоколу із використанням Дентсплай Сірона Калібра (Dentsply Sirona Calibra®) цементу для вінірів, дотримуючись інструкції із застосування. Композитні цементні системи для вінірів від інших виробників можуть використовуватися відповідно до їх інструкцій із застосування.

4. ГІГІЄНА



4.1. Утилізація

Утилізувати відповідно до місцевих норм.

5. НОМЕР СЕРІЇ, ТЕРМІН ПРИДАТНОСТІ ТА ЗВЕРНЕННЯ

5.1 Не використовувати після закінчення терміну придатності.

Дата вказана у форматі: "PPPP-MM" або "PPPP-MM-DD"

5.2 Наведені нижче дані мають бути вказані при будь-якому зверненні:

- Номер замовлення
- Номер партії
- Термін придатності

5.3 Повідомляти виробнику про будь-які серйозні випадки, пов'язані з продуктом та до компетентного органу відповідно до місцевих нормативних актів.

Вироблено в Німеччині.



Виробник:
DeguDent GmbH
Rodenbacher Chaussee 4, 63457 Hanau-Wolfgang,
GERMANY /
ДегуДент ГмбХ
Роденбах Шюссе 4, 63457 Ханан-Волфганг, Німеччина

Уповноважений представник виробника в Україні:
Гідрантсвітцтво "ДЕНТСПЛАЙ Лімітед" за адресою вул. Велика Васильківська, будинок 9/2, офіс 40, м. Київ 01004, Україна.



UA.TR.116

Дата останнього перегляду інструкції із застосування 04.2022.